

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK :

Egy évre — — 50 K — f
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — 18 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona

BARS

HIRDETÉSEK :

□ centiméterenként — fillér.
 Nyilattéri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdető- és a velünk összekötöttesben levő hird. irodák árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adandók.
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Felelős szerkesztő: Dr. KERSEK JÁNOS.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklám-
 cikkeket a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI és TÁRSA.

Az örök béke lehetősége.

Irta: Dr. BANYAI REZSŐ.

Nagy vérzivataroknak dúlásait és kegyetlenségeit nyögi még kontinensünk. Hosszú fájdalmakba verte gyenge emberhúsunk s mi még ma is gyszolunk, érzön srunk. Valami hatalmas átok pihent meg rajtunk megfáradtan, hogy csak így lehetünk kintartásra birt reményeink hűs árnyékában.

Sokan, mindnyájan, kik vagyunk, élni akarunk minél jobb és szebb létfeltételek kellemességeit vágyva. Az abszolút boldogság végtelenségben elekvő horizontjára vagyunk mindnyájan, sőt törekszünk testünk és lelkünk minden kifejező megnyilatkozásával. Tehát vágyunk, törekszünk, akarunk valamit, valamilyen ismeretlen állapotot, valami legteltesebben kielégítő állandóságot, mely tökéletesen boldogít.

Vágyjuk, akarjuk az örök békét, ezt a tüzes szomjakat oltó világosságot, mely lehetőséget reményit a könnyelmű boldogulásra, erre a biztoslehetetlenségre. Hogy a messzi mult ismert kezdetéből a jelenig hűződő evolúciós események és eredményei mégis ezen lehetetlen állapot felé közelednek, megcáfolatlanul nyilvánvaló objektív szemléletünk rábizonyításában. Éles és ríktó meglátást adnak a csupasz tények, ezek a bizonyító valóságok, de szégyenben maradnak az érzelmekre való oly gyakori hivatkozások.

Az örök béke ugyanis a leg-tökéletesebb és legharmonikusabb megoldását adná a háború és béke — jelenségek folytonos és vészthozó civódásának. Hogy ezen végleges és egyuttal radikálisnak mondható megoldás beállhatására magas logikánk segélyével izmos konkluziókat vonhassunk le, meg kell állapítanunk a legteltesebb objektivitással a háború és béke speciális természetét és meg kell vizsgálnunk mindezen jelenségeknek viszonyát az emberiség haladásával.

Nem nyugvó, hanem folyton mozgásra, szükségletek kielégítésére kényszerített eszes lények vagyunk kezdettől fogva. Kezdetben a természet adottsága a termékenységben buja földön kényelmes kielégítést ígér a kevés számú embernek. Az a valami, amivel az ember lázadó szükségleteit elfojtja, vagyis az érték, az emberiség szaporodásával azonban relative mindég soványabb.

A fejlődés ezen pontján beálló nehézségek gondolkodásra szorítják az eddigi inproductív észt, hogy szaporodó és kényesebb szükségleteink kielégítésére a megfelelő értékeket megszerzezhesse. Itt állanak be a másokkal való összműködések és összejűzőések állapotai.

Miként a materialis bűnös jelenben, úgy már a fejlődés ezen fázisában is mindég mozgásra úgy a gazdasági mint a jogéletben értékek termelése és szerzése úzi az embert. Már a primitiv ember is csak anyyi jogot ad az értékek megszerzésében vele érintkezésbe lépni kényszerült embertársainak, mint amennyi neki az ő közrehatásuk hasznos. Ez utóbbi megállapítás pedig egy abszolút igazság törvényszerűségét igyekszik leszűgezni, amely mintegy fővéneként áthatol a mai szövevényes társadalmak intenzív életében. Ma már az egyes társadalmi osztályok fokozott értékelése, a politikai elvek és intézmények változó esélyei, továbbá a háború és béke változó szükségessége, mint értékek, mind a szükségletek kielégítésére szolgáló fontosságot dokumentálják.

A háborút tehát a szükségletek kielégítésére törekvő ember gondolkozó agya hozza létre, mikor a parallel törekvésben érdeke mások érdekeivel összejűzőésbe jut. Ugyancsak az emberi észt szünteti meg ezt az értékpazarló állapotot és az értéktermelésre irányuló közös érdek megteremteli a békés összműködés jelentős gondolatát.

Mint látjuk, úgy a háború, mint a béke a szükségletek kielégítését szolgáló értékek az ember életében, a nagy élni kényszerűségben. Minthogy azonban a háború a testi és szellemi erőknél inproductív felőrlését követeli, eredménye sohasem lett az emberiségre általánosan hasznos, boldogító mert eredménye mindég kimerülés, értékcsökkenés. Még relative, vagyis a győző fél szempontjából sem értéktermelő a harc, mert eredményeképp szerzett zsákmány értékét csökkenti és birását bizonytalanná teszi a viszonzás folyton erősödő gondolata.

A békének, az értéktermelő összműködésnek főlénye és eredményeiben az egész emberiségre hasznos hatása tehát messze túl-emelkednek csak partikularisan és relative szükségletkielégítő háború állapotban. Mindezen hatalmas előnyök meglátásai vezették az emberi

észt ama helyes megkülömböztetésre, amely a társadalmi fejlődésnek, a produktív haladásnak kedvez, vagyis a béke gondolatának egyre növekvő értékelésére.

A civilizált keresztény kultúr-nemzetek a fejlődés örök vonalán őszinte eréllyel a tartós béke állapota felé tendálnak, amit a jelenig felnyúló fejlődési folyamatok igazolnak is.

Kezdetben az erőszak nyers korszakában legkiméletlenebbül dül az anarchikus küzdelem. Az első lépés ebből az állapotból a béke irányában a küzdelem szabályozásának törekvése, melyre szilárd alapot ad jogrend megteremtése. További lépést szolgál a béke irányában a kizsákmányolás és társulás rendjéhez való átmenet törekvése. Legfontosabb ígéretet adnak a béke irányában a műveltség emelkedése és térhódítása következtében a humánus és szociális érzések folytonos gyarapodása és az emberi kegyetlenségek csökkenésének szemünkbe jövő tünetei.

Mindezen fejlődési folyamatok a komoly békegondolat erősségének a jelei, melyek feltétlenül az örök béke lehetőségébe is levetítik gondolataink. A mai korban, az emberi haladás fényes korában egészen mások és sokkal számosabbak az általános szükségletek, mint abban a ködös korban, amikor a háború értékeket kielégítően szolgált. Az emberi agy tehát úgy a szükségletek megváltozása, mint érzelmeinek fokozódó nemessége következtében lassan, lassan elfordul a harctól, ettől a durva és nagy reakciókat magában rejtető kielégítési eszköztől és helyet ad az értéktermelő eszközöknek, melyek siettetni fogják az örök béke gondolatának a megvalósítását. Ez lesz a magasán ideális korszak, melyben a harmonizáló érdekek és a szent megbecsülés az egész emberiséget a legteltesebb kollektívizmusba ölelik össze és az emberek boldogan egyik lészenk érzesben, gondolatban és cselekedetben.

A világ-eseményekből.

A szövetséges hatalmak diplomáciai ügyvivői ma délben adták át Luther dr. kancellárnak kormányaik jegyzékét a kölni zóna ügyében. A jegyzék nem egyéb, mint válasz a január 6 iki német jegyzékre. Az angol nagykövet kijelentette, hogy a kölni zóna ki nem ürítésének pontos okait és

bizonyítékait csak egy későbbi, harmadik jegyzék fogja megadni.

Zavargások a portugál fővárosban. A városháza egy bombarobbanás következtében erősen megsérült.

Zombor mellett amidőn Kraft István dr. a német párt elnöke és Grassat képviselő-jelölt Zomborból egy sváb faluba mentek, hogy ott választói gyűlést tartsanak, szerb nemzeti szocialisták rájuk támadtak és súlyosan bántalmazták őket. A német ügyvivő azonnal lépéseket tett a kormánynál és a német lakosság védelmét kérte.

Berlinben néhány nap óta izgalmat kelt a Lengyelországból érkező az a hír, hogy mozgósítási előkészületek folynak. Azt állítják, hogy ezek az állítólagos lengyel mozgósítási intézkedések vagy Danzig, vagy porosz határterületek ellen irányulnak.

Törökországban akkreditált külföldi követségek Konstantinápolyból Angórába teszik át székhelyüket, ahol tudvalevőleg a török kormány is székel.

A belgrádi egyetem szokásos szent Száva-ünnepségén az egyetemi hallgatók nagy botrányt rendeztek, mely Pribisevics közoktatásügyi miniszter ellen irányult.

A horvát egység pártja elhatározta, hogy a választásokon semmi esetre sem marad passzivitásban, hanem eszavazatait a hozzá legközelebb álló ellenzéki pártra adja le.

A szerb hatóságok politikai felfogása és üldözései miatt már nagyon sok horvát kénytelen volt elmenekülni Horvátországból. Így a legutóbbi és jelenleg is folyó üldözések következtében ismét 1500 horvát hagyta el hazáját és Budapesten telepedett le.

Grey lord, az angol népszövetség ligák tiszteletére fogadóstét adott, amelyen Baldwin miniszterelnök nagy beszédet mondott. Beszédében kifejtette többek között, hogy olyan népszövetségre van szükség, amely magában foglal minden nagy nemzetet.

Trockij utódjául a legfelső katonatanács elnökségében Frunse-t, a keleti tengeri flotta parancsnokát, ennek helyébe pedig egy Zov nevű matrózt, aki órásságod volt, nevezték ki.

Az utolsó toilette.

Madame sans génés.

Célhoz érve Hermine néni lopva körül nézett egy kicsit. Ide is pillantott oda is és látva, hogy nem kell meglepetéstől félnie, előhuzta ezer éves ridicüléjéből picit tükürt, megnézte magát, rendben van e a főkötője szalagja s gyakorlót kézzel igazította el a Mária Antoinette kendője ráncait. Meg volt elégedve magával; lehetett is, olyan volt ép, mint egy törekeny finom marquise, — csak a haja körül volt valamelyes hiba... nem fehér volt a színe, de valami természet-ellenes sárgás vöröses vegyület, mely sehogyan sem illett hervadt, apró ráncokkal telt kicsi arcához.

Kopogtatott. Hármast — szabad — volt a felelet s Hermine néni dobogó szívvvel nyitott ajtót, — szó ami szó, — a lelkiismerete nem volt egészen nyugodt és Rózának sas-szeme van, mindent azonnal észrevesz.

Egyelőre nem volt semmi veszély. Róza néni Emma nénnivel volt érdekes diskurzusban s míg ezt be nem végezte. Hermine néni nyugodtan bizhatta magát Mariska gondjaira, ki 50 évével az ifjuságot képviselte a Róza néni lakásában, mert minden tekintetben ő volt a legistatalabb az öreg butorok és öreg nénikék között.

— Jó, hogy megjöttél végre Herminém, — üdvözölte Róza néni a későn jöttet, — talán vendéged volt?

— Vagy utközben egy tükörrel találkoztál, — vegyült a társalgásba harsogó kacagással Emma néni, kinek százfélé szálló

Bethlen István gróf február elejére tervezett genfi útja első sorban új magyar államkölcsön felvételével függ össze. A magyar illetékes tényezők Smith főbiztossal együtt megállapították, hogy a népszövetségi kölcsön a szanálási program tartamára teljesen elegendő az állami költségvetés egyensúlyban tartására, hogy azonban közgazdasági szempontból nagyon kívánatos volna újabb állami kölcsön beruházások céljára az állami üzemek részére.

Különfélék.

Egy öreg házzal találkoztam tegnap.

Magába mélyedve töprengtet, mint egy vén filozófus az élet értelme fölött. Az öreg ház régi barátom, valaha gyakrabban is találkoztunk mi ketten a lévai utcán. Kis ablakai fölött akkor még az eperfa lombja sujtogott sejtelenesen édes álmokat a holdfény alatt és nappal az ablakok, mint egy leány pajkosan csillogó szemei kacéran verték vissza a szikrázó napsugár provokáló tolokodását. Azóta megfakult az üveg az öreg ház szemein, melyek sötéten merednek bele az új világba. Az eperfa tar lombjai közül észrevétlenül rá száll a mélabus csend az öreg házra és fájdalmasan zokog. Emberek jönnek, emberek mennek előtte, de nem hallják a bánatos sirást, mert ők azt hiszik, hogy az élet hangját csak a dobhártyájuk foghatja föl. A lakók is szerzte széledtek az öreg házból, vigabig utcák táján keresik a boldogságot. Elvittek belőle mindent, el a vén órát is, mely egyszerű olyan szepet ütött, hogy zengő hangja még ma is a szívemen rezeg, mint ringó levendula szag a levegőben. Az órát nem állítottam meg akkor s az gunyosan tikk-takkolt tovább, egyhangun mércsikélve a percek, melyek egymásba ölelkezve merültek el észrevétlenül az idő nívánájában. Hiába kerestem azt a percet, nincsen olyan óra a világon, mely megmutatná újabb...

Az öreg ház szemei homályos fakultságban révedeznek rám és nem ismernek fel. Eiszállt a perc, mint pergő levelem az őszi szél hátán és én hiába kérdezem, hová lett a napsugár, mitől lobbot vetett a szívem az öreg ház előtt hajdan...

fehér fürtjei elárukták, hogy a fent nevezett tárgyval nincs szoros barátságban.

— Mariska kérlek, készítsd el a kávét, — fordult Róza néni „itju” rokona felé, — szelj kenyeret is, hányan is vagyunk? — egy — kettő, — három — négy darabot.

— Mariska, bátran szelhetsz hetet, — vágott szavába Emma néni, — én mindig két darabot eszem otthon is, de a Rózáéban három is jól fog esni, mert finom is, meg szívesen is adja... Huncutkásan mosolygott Róza néni felé, tudta, hogy a máját tépi vele a fősvény Rózának, de most még nem látszott semmi hatása gonoszkodásának Róza néni mosolygóra intett Mariskának: — Vágd fiam, vágd bátran. De mit csináljak kérlek, csak nem azokat az óriás csészéket akarod teletölteni? Isten ments, nem venném e a lelkemre, ha Emma, aki világleletében mindig falánk volt, nálam rontaná meg a gyomrát. Az én kávém erős — abból kevés is elég, — vedd csak elő fiam a japán csészéket, Hermine úgy is csak azokat szereti.

— Vedd csak elő Mariska, — meg lehet azokat kétszer is tölteni, — Róza szívesen adja, — a gyomrommal meg magának lesz bajom, ha megromlik, ördög bujjon bele!

Hermine ijedten kapott a füléhez: — Jaj de porias vagy Emma, úgy beszélés, miut egy bakakáplár.

— Úgy én Hermin. Fene egye meg ezt a cudar világot, ha az ember még kedvére nem is mondhat egy jót. Pukkadj meg fiam, ha nem teszik, hogy vinne el az ördög minden finomkodó dámát!

— A Lévai Kaszinó első felolvasó délutánját január hó 27-én tartotta meg a Kaszinó nagytermében. Hetzer Géza festőművész „Művészetek fogalmáról és irányairól” tartott rendkívül érdekes és értékes felolvasást. A felolvasó alapos készülttséggel még a leglaikusabb hallgatójának is érthetőbbé, közelebbfekvővé tette a művészetek megértését. Meghatározta és a különböző elfogadott irányelvek érintésével kifejtette a művészet fogalmát. Bemutatta az alkotó, teremtet művészt az alkotás, az ihlet pillanatában. Majd rátért a különböző korok művészetére és irányaira. Biztos és világos előadásában egymásután jelennek meg az ókori, a görög és a római művészetek. Foglalkozott az őskeresztény, középkor művészeti irányvaival. Végül az utolsó század és a modern művészet irányelveivel és fejlődési lehetőségével foglalkozott behatóan. A hallgatóság mindvégig feszült figyelemmel hallgatta végig és a végén hálásan köszönte meg a felolvasó művésznak tanulságos élvezetes felolvasását. A legközelebbi felolvasó délután f. hó 10-én délután 6 órakor lesz a Kaszinó nagytermében. Felolvasók: Dr. Karafiáth Mariusz és Dr. Boleman Janosné.

— A lévai járási bizottság január 27-én tartotta rendes havi ülését, melyen megállapították az 1925. évi költségvetést. Ezután a folyó ügyeket intézték el s többek között jóváhagyták a községek módosított szervezési szabályrendeleteit Valamint Pukanec (Bakabánya) vásári rendtartását.

— Vallásos-estély. A szlovenszkoí magyar evangélikus szövetség lévai közgyűlése alkalmából a lévai prot. leányok ma egy hete, január 25-én, a lévai ref. iskola dísztermében szépen sikerült vallásos estélyt rendeztek, mely az ideai vallásos estélyek sorozatában az ötödik. Az estélyt a gyülekezet nyitotta meg a Jövel szent Lélek Ur Isten kezdetű áhitatos énekkel. Azután Bándy Endre ev. főesperes magas szárnyalású imát mondott, majd a kanaáni mennyegzőben történt krisztusi csodatételről tartott nagy figyelemmel hallgatott szép bibliai magyarázatot. Gyönyörű, kiemelkedő pontja volt a szép műsornak Taubinger Árpádné és Dóka Sándor kántor három duettje. Taubingerné b. klarinéthez hasonló tisztán csengő erős altja a vallásos érzés minden skálájának kifejezésére alkalmas és Dóka Sándor szép lírai tenorjával együtt nagy hatást keltett a halgatóságban. Bándy György diszkrét harmonium kísérete fokozta az áhitatot. Vida Etus Vargha

Hermine néni sértődött arccal akart felugrani, de Róza néni nevetve tartotta helyén.

— Ugyan Hermine, ne izgasd magad! Megszokhattad már az Emma szótárát és láthatod, hogy mérsékli magát, társaságba csak a fenét meg az ördögöt hozza, — a frászt és társait otthonra tartogatta, ugy-e Emma? Mariska fiam, a csészékbe csak egy kocka cukrot tegy, nem jó, ha túl édes!

Hermine lecsillapodott kedéllyel nézett lopva a tükörbe, Róza néni meg egy régi emléktől kipirulva fordult Emmához: — Tudod e Emma, hogy a Feri tíz évvel hamarabb vett volna el, ha nem káromkodt volna olyan éktelenül. Egyszer reméltem jött hozzánk és majdnem sírva panaszoitotta el Pista bácsinak, (az urat hívta így Róza néni) jaj Pista, ha hallanád, micsoda szitkok dülnek abból a picit rózsaszájából, — mert szép picit szád volt Emma, azt meg kell adni.

— Nem is volt olyan picit, az enyém kisebb volt, — szólott bele Hermine néni, veszélyeztetneked érve az ő terénemát.

— No akkor azóta nőtt meg, egye meg a fene... — Róza néni sietve tapasztotta be Emma tant száját.

— Úgy káromkodik az a lány, mint egy huszárörmester, — panaszkodott a Feri.

— Jaj de érdekes, még ne is káromkodjon az ember, mikor szép, mint egy tündér, — nézd meg Hermin, ha nem hiszed, a leánykori képeimet, pénzem is volt, házam is — és még is megértem a 40-ik évemet pártában! Oszd az a mamlasz Feri csak fenszterlizett, csak nachtmuzikozott, még se

Gyulánának a *Názáreti Jézus* című kedves versét szavaltta a tőle megszokott bájos közvetlenséggel. Lélekbe markoló, könnyekre fakasztó volt *Endreffy* János evangélikus lelkész elmékedése Krisztusnak hegyi beszédeiben lefektetett krisztusi szeretetről, melyet frappáns módon állított szembe a mai modern kor hasonlóságra, önző szeretetével. Kerekded, egységes szép beszéd volt, amelynek minden szavára reagált a közönség zivome, mely megtelt gyönyörűséggel és áhítattal. *Kiss* Ferenc szavaltta ezután *Kersék* Jánosnak *Rayter admirális álma* című költeményét megkapó mély hatással. Gyönyörű pendantja volt ennek *Guba* Juci szavaltata, ki *Wolf* Józsefnek *Jézus a tengeren* című költeményét adta elő oly természetesen bájjal és érzéssel, hogy magával ragadta az egész hallgatóságot. Az emlékező szép estélyt *Bándy* Endre főesperes fejezte be áhító imával. A nagy közönség azon óhajjal távozott, vajha minél gyakrabban volna része a váilásnak ilyenét vizsgálatában, mely felemeli a szívet a hétköznapi sárból és szeretetre, önbizalomra lelkesíti.

— **Szirmalék a lévai katolikus körben.** *Kersék* János magyar levegőző, színpompás népies drámája, melynek előadása megérdemelt sikert aratott, ma vasárnap este kerül előadásra a városi színház színpadán. A darab főszerepei igen ügyes kezekben vannak, így a darab sikere előrelátható, annál is inkább, mert a szereplőket az is ambicionálja, hogy a darabot műkedvelők még nem játszották. A darab zene-szerzője Oroszág Rezső Kőrmöcbányáról értesítést küldött, hogy az előadásban részt vesz.

— **Gyászhi.** A lévai társadalom egyik köztszerele és szeretetben álló tagjának elhunytáról vesszük a gyászhi, mely oly váratlan volt, mint a villámcsapás. *Agárdy* Sándor lévai iparos polgártársunk e hó 24-én 52 éves korában elhunyt Hatalmas, robustus férfi volt; kemény tölgy, kinek a sorssal folytatott küzdelmében istenek gyönyörködtek, mondaná a római író. Mi meg azt tehetjük hozzá, hogy amily erős, nagy ember volt, de oly szelid, jóságos lélek lakozott benne. Vir integer scelerisque purus, ki egyedül családjának és a munkának élt. A lelke mélyéig becsülhetetlen, hi semmiféle párt, vagy felekezeti harcban soha részt nem vett, hanem megbecsült mindenkit, egyformán érdeme szerint. Egyike volt azoknak a régi tanító mestereknek, aki szigorúan vette a rábizott tanoncok kiképzését és nevelését; s aki nála kitanult,

haltáig áldja az ő atyai jóságát. Mindenki szerette, aki ismerte. Polgártársai bizalmából sok tisztelbeli hivatal tölthet be s mindig mindenütt a lelkiismeretesség és pontosság élő mintaképe volt. Tizenhét éven át az asztalos ipartársulat elnöke volt; a róm. hath. iskolaszék tagja. Több egyesület elnöke. A legboldogabb családi életet élte csaknem 29 éven át nejevel szül. Sáfár Erzsébet urasznnyal. Volt hat gyermeke is, de a jó Isten mind elvette kisebb-nagyobb korában. És itt látszott meg csodálatos lelki ereje, mely össze nem roppant a csapás alatt, de a jó Isten bölcs végzésében megnyugodva viselte a reá mért csapást Ujabb időben kínzó betegség lepte meg, mely ellen a Táttra hegyei közt kerestett orvoslat, hova három éve ellátogatott. De ezenkívül cukorbetegség is győztörte, mely most váratlanul kioltotta nemes életét. Temetésén, mely e hó 26-án ment végbe imponzáns módon nyilvánult meg Léva város közönségének részvéte. Barátok és jó ismerősök nagy számmal állottak könnyező koporsója mellett. Mely gázszba borult hitvesén kívül édesanyja, testvérei és kiterjedt rokonság gyászolják, kik kedves halottjuk elhunytáról a következő gyászjelentést adták ki: — Soha el nem muló mélységes bánattal, de a Mindenható bölcs végzésében megnyugodva jelentjük, hogy felejtethetetlen jó férjem, forrón szeretett fiam, drága jó testvérünk, kedves nagybátyánk és keresztapánk agárdi *Agárdy* Sándor munkás életének 52, boldog házasságának 29 évében f. hó 24-én délután fél 1 órakor rövid szenvedés és a halotti szentségek ajtatos felvétele után elhunyt. Kedves halottunk hült tetemeit f. hó 26-án délután 3 órakor helyezték örök nyugalomra. Az engesztelő szentmise áldozat e hó 27-én reggel fél 8 órakor lesz a róm. kath. plébánia templomban bemutatva Léva, 1925 január 24-én. Áldott legyen emléke! Özv. *Agárdy* Zsigmond édesanyja. Dr. *Kersék* Jánosné szül. *Agárdy* Etelka, *Agárdy* Zsigmond testvérei. *Agárdy* Miklós nagybátyja. *Agárdy* Sándorné szül. Sáfár Erzsébet felesége. Dr. ifj. *Kersék* János, *Kersék* László, *Agárdy* László, *Agárdy* Gyuri unokaöccsei. Dr. *Kersék* János, *Ledényi* Gyula, *Ledényi* Gyuláné szül. Sáfár Etelka, *Agárdy* Zsigmondné szül. Janovics Maria, *Tóth* János sógor és sógoróné. *Toth* Jánosné szül. *Ledényi* Etelka, *Ledényi* Gyula, *Ledényi* László, *Tóth* István kereszt gyermekei. — A lévai asztalos, lakatos- és bádogos ipartársulat külön gyászjelentésben emlékezett meg, 17 éven át volt buzgó elnökének elhunytáról.

— **A lévai kaszinó** ma, február hó 1-én délután 2 órakor tartja a következő közgyűlést saját helyiségében a következő tárgyszorattal: 1) Igazgatói jelentés. 2) Az 1924. évi számadások bemutatása. 3) Az 1925. évre szóló költségvetés megállapítása. 4) Tisztújítás 5) Indítványok.

— **A Szlovenszki Magyar Evangélikus Szövetség** Léva január 25-én tartotta közgyűlését, melyet *Bándy* Endre esperes egyházi elnök s a megjelenésében akadályozott világi elnök *Szentiványi* József helyett a lévai evang. egyház felügyelője *Medveczky* Sándor vezetett. *Bándy* Endre jelentést tett a január 13-iki választmányi ülésről, amely előkészítette az alapszabály-nak az egyetemes gyűlés óhajította megváltoztatását. Ezek a változtatások abból folytak, hogy a Szövetség nem az állami, hanem egyházi főhatóság és ellenőrzés alá került s működéséről az egyetemes egyháznak tartozik számadással. Az egyetemes egyház követelte, hogy a szövetség a Szlovákhoi helyett mindenütt Szlovenszki kifejezést használjon. A választmányi javaslatát a közgyűlés egyhangulag elfogadta s az egyetemes gyűlés kívánságai szerint korrigitált alapszabályokat felterjesztési határozta el. Este a református egyház tanácstermében zsufoltan látogatott vallásos est volt. Lapunk más helyén emlékeztünk meg róla.

— **Jókai-estélyi Zselizben.** A Jókai centennárium alkalmából a zselizi kaszinó f. hó 7-én dús műsoron Jókai-estélyi rendez. Műsor után, melyen a hatalmas magyar szellem emlékének fognak áldozni, tánc következnek. Zseliz és vidékének magyarsága nagyban készül az estélyre.

— **A lévai iparos olvasó kör rendez évi közgyűlése** január hó 25-én d. u. zajlott le a tagok élénk érdeklődése mellett. *Frach* József elnök jelentésében a múlt év egyesületi életét tárta fel. Majd letárgyalták és elfogadták a költségvetést és a vezetőségnek buzgó és tevékeny működéséről köszönetet szavaztak. A vezetőség, mivel mandátuma lejárván, betérjesztette lemondását, ami után megejtették a választásokat. Nagyobb részben ismét a régi tisztviselőket választották meg, de az ifjabb iparos generáció is megfelelő képviselőre jutott a vezetőségben. A választás eredménye itt következik: Elnök *Frach* József, alelnök *Eder* Kálmán, pénztáros *Balogh* Lajos, gondnok *Vida* Jónás, jegyző *Szabó* László (uj), könyvtáros *Lenyeg* Béla, segéd-könyvtáros *Neroch* Alajos (uj). Választmány: *Guba* János, *Gutmann* János, *Korpás* István, *Stugel* Béla (uj), *Ondrejkovits* Lajos (uj), *Kostyék* József, *Takács* Mihály, *Lutovszky* Károly (uj), *Csákányi* Sándor, *Hradecany* Géza (uj), *Madarász* Jónás, *Szeesó* Sándor, *Kiss* Géza (uj), *Schrank* Nándor, *Prachár* István (uj), *Srba* János (uj). Számvizsgáló bizottság *Dr. Kersék* János, *Ferenci* János, *Hlóska* Samu.

— **Jókai ünnep Léva.** Mint értesülünk Jókai születésének 100. ik évfordulóját a Lévai Kaszinó, a Lévai Dalárdával karöltve február hó 28-án este 8 órakor fogja megünnepelni a Városi színház termében. A gazdag ünnepi műsor egyik kiemelkedő pontja *Dr. Jankovics* Marcell ünnepi beszéde lesz.

— **Hír a Parasztkisasszonyról.** A lévai iparos olvasó kör febr. 14-iki farsangi mulatságán mutatják be a *Parasztkisasszonyt*. Hogy mindenkit meghódít, arra meg van minden remény. Az érdeklődés éppen ezért napról-napra szélesebb köröket mozdit meg és serényen folynak a készüldések a lányos házaknál. A mulatságra szóló meghívókat a közeli napokban küldik szét.

— **Haláloset.** Sulyos vesztéssel jutotta a kegyetlen végzet *Némethy* Lajos köztszerelemben álló polgártársunkat, amennyiben Lajos fiát az alig 22 éves sok reményre jogosító ifjut elragadta családja köréből. Jó és gyöngéd lelkű gyermek volt, ki rajongó szeretettel csüngött szüleine és testvéreinek. Temetése e hó 26-án ment végbe nagy részvétellel. Haláláról szerető szülei a következő gyászjelentést bocsátották ki: — *Némethy* Lajos és neje szül. *Guth* Paula egy a maguk, mint *Ilonka*, *Paula*, *Zoli*, *Ella* és *Valika* gyermekeik, valamint az összes rokonság nevében, fájdalomtól megtört szívvel jelentik szeretett gyermekük, illetve édes testvérük ifj. *Némethy* Lajos életének 23 évében f. hó 24-én este 7 órakor történt gyászos elhunytát. Drága halottunk földi maradványai f. hó 26-án délután 2 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartásai szerint örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szentmise áldozat f. hó 27-én reggel 8 órakor fog a róm. kath. plébánia templomban a Mindenhatóknak bemutatni. Léva, 1925 január 25-én. Béke lengjen porai felett!

— **Megszüntetik a zselizi magyar járást (?)** A közigazgatási reform végrehajtása során Barsnagyeében, köztudomás szerint az ipolyvásztói járásból a lévai járás egyes magyar községeinek hozzácsatolásával egy szintizta magyar járást, a zselizi járást alakították. A járás székhelye Zseliz község lett. Ugylátszik, hogy a csendes község nagyon megörült annak idején a rangemelésnek, mert nagy áldozatkészséggel, saját erejére támaszkodva csupán, a járási hivatal részére hatalmas épületet emeltetett — kölcsön pénzből. Zseliznek ugyanis annak idején járásbírószágot, ádchivatalt, pénzügyi-kirendeltséget ígértek s a község olyan palotaszertű épületet emelt, hogy a megígért állami hivatalok abban mind helyhez jussanak. Azonban az ígérthöz nem lett semmi. A hatalmas épület ott áll háromnegyed részben üresen, mert a kilitátsba helyezett állami hivatalokat a község nem kapta meg. Sőt most újabbban, amikor arról van szó, hogy a nagy megyékét is újból átreformálják, szó került arról is, hogy a zselizi magyar járást felosztják a szomszédos járásközött. Zseliz járási bizottsága szerdán tartotta havi rendez

szólt. Juj, ha láttam, mindig a szolgáló kapta azt a pofont, amit nekik szántam és a kocsis tölem tarulta a huszármiányokot, az bizonyos... no azért még se kerülte el a sorát a Feri.

— Szegény — sóhajtott Herminé néni.
— Te Emma, hogy is kért meg? Már elfelejtettem, — kérdezte Róza néni.
— Hát úgy volt, hogy egyszer a kertben igen szépen dalolt a madár és nem volt a közelben se cseléd, se kocsis, hát igen elszonytyolodtam és elkezdtem sirni, — te Hermin, list izen úgy bögtém, mint egy zálogos tehén, azt se tudtam, miért és a rossz sorsa arra hozta Ferit. Meglátott, — és vége volt, — ő megölelt és vizgaltat, nekem vörös lett az orrom a sirástól, valahová el kellett dugni, hát eldugtam — a vállára... és megvolt.

— No, sajnálhatta is Feri ezt az ellágyulást, drága lett neki, — gondolkozott Róza néni.

Emma néni valami édes-bus lágyság ömlött el. — Te tudod Róza, hogy nem volt drága. Hogy egy hosszú lányélet minden gyöngődása, gyöngédsége, szeretete a Ferié lett és szép volt az a rövid harminc év, mit együtt töltöttünk, ... neki szebb mint nekem.

Csönd lett. Könnyes hangulatok lettek urrá a három nénikén, — mint bájos, kicsit elmosódott pasztell, vibrált lelkük előtt a múltból egy-egy kép, röpké visszatérő refrainje a továszallt ifjúságnak...

(Folyt. köv.)

gyűlését, melyen Szabó S. Zsigmond, református lelkész, kiszagda bizottsági tag, napirend előtti interpellációt terjesztett be ebben az ügyben. Az interpellációban kifejtette, hogyha ez a terv valóra válik, akkor a községet, mely a járási hivatal épületének emelése által mintegy másfél millió kiadásba verte magát, az államnak valamelyes módon rekompenzálni kell a hozott hatalmas áldozat fejében. A kerületi főnök kijelentette az interpellációra adott válaszban, hogy a zsupanátustól nyert értesítése szerint a zselizi járást nem fogják felosztani. A nép azonban mégis izgatottan várja, hogy mi igaz lesz a híresztelésekből, melyeknek szálait szintén Zólyomban, a megye székhelyén kezdték gombolyítani s onnan került ide. Még pedig azzal magyarázzák a tervet, hogy amint a jelenlegi megyéket megnagyobbítani szándékoznak, abból kifolyóan a járásek határai is kitágíthatnak.

— **A lévai izraelita énekkar** vasárnap délután a Stránský szálló termében tartotta meg szépen sikerült nyilvános hangversenyét Knapp Gyuláné védnökségével. A gazdag műsor kifogástalanul előadott számai gyakran ragadták tetszés nyílvánításra a hallgatókat. Az szépen fegyelmezt énekkar az agilis és tehetséges Heilbraun Samu kántor vezetésével újabb jelét adta életuralóságának. Heilbraun kántor pompásan előadott szólói igazán jól megérdemelt elismeréshez juttatták őt. Egyébként az ő törekvő tennivágása hozta életre és fejleszté állandóan az izraelita dalárdát, mellyel szemben mindinkább növekedőben van a rokonszeny emlékedése is, amint az tapasztalható volt most a dalárdának most lezajlott második nyilvános hangversenyén. A zongora kíséretet igen ügyesen Fenyvesi Juliska és Heimann Ilonka látta el.

— **Csepreghy „Sárga csikója” Léván.** A csizmadia ipartársulat műkedvelő gárdája már teljes erővel készül a februári színelőadásra. A klasszikus szépségű népszimű, a „Sárga csikó” próbái már folynak és a szereplők nagy lelkesedéssel minden tudásukat viszik bele a szerepek alakításába. Különben maga a mulatság is jónak, sikeresnek ígérkiz. Az egész környéken nagy az érdeklődés az estélyi iránt.

— **Ezüst lakodalom.** Vargha Károly köztiszteletben álló lévai iparos polgártársunk és neje Wagner Hermin január hó 28 án boldog családi körben tartották meg házasságuk 25 ik évfordulóját. Az ezüst-lakodalmosokat gyermekeik és rokonaik elhalmozták szerencse-kívánataikkal.

— **Egy inasgyerek jószívsége.** Megkapó és kedves ajándékot kapott a héten árvaházunk. Taliga József, Ghimessy Mihály tanonca az iskolában 10 K. újvíri ajándékot kapott szorgalmáért és a kis tanonc a helyett hogy elköltötte volna, a szegény kis árvák iránt érzett nagy szeretetből az árvaháznak küldte el a jutalomdíjat. E nemes tett önmagát dicséri.

— **A lévai ref. ifjúsági egyesület műkedvelői előadása** február hó 19-én lesz a városi színházban. A rendezőség nagy buzgalommal és lelkesedéssel dolgozik az estélyi sikere érdekében. E főfogják adni Pál Gyula, az ismert és jeles szlovenszkői író nagy sikereket elért „Veszedelem a házban” című 3 felvonásos népsziművét. A szerepeket az egyesület legjobb műkedvelői játsszák. Az estély iránt nagy az érdeklődés. Jelek szerint ez az estély a farsang egyik legvidámabb, legkedvesebb mulatsága lesz. A bal tiszta jövedelmét részben a ref. torony óra javára és részben a ref. Ifj. Egyesület javára fordítják.

— **Színelőadás Csatan.** A Csatai Közművelődési Egyesület december hó 25 és 26 án óriási érdeklődés mellett hozta színre dr. Pécsi Gusztáv „Az Ige testé lón” című hírneves karácsonyi sziművét. Bajos lenne kiemelni, hogy kik játszottak legjobban, mert az egész szereplők kar mintha különös bübajos igézet alatt állott volna, oly remekül, oly stilszerűen s oly közvetlenül dolgozott, hogy a megnyilatkozott elismerést joggal kiérdemelte. Nagyban hozzájárult a teljes sikerhez azon körülmény is, hogy a helybeli egyetemi hallgató ifjak a földmives és iparos

osztályal együtt buzgólkodtak. Emilitést érdemel még a 21 főnyi anyagsereg, mely szín, fény és pompa tekintetében külön megérdemelt sikert és elismerést aratott. A szilveszteri kabaré est szintén zajos tetszést váltott ki, melyen a 2 órás műsor keretében egymást érték a mulattatónál-mulattatónál számok. Kár, hogy a község lakosságának egy része, kik az egyesületek nem tagjai, elleneséges érületükkel akadályozzák a produktív munkát.

— **A lévai kereskedelmi alkalmazottak** folyó hó 7-én rendezik szokásos, műsorral egybekötött táncmulatságukat. A mulatság tiszta jövedelme a lévai tüdőbeteg-gondozó javára fordítatik. Szinre kerül Földes Imre „Kis muszkák” című vigjátéka, mely hűen festi a háboru után kialakult vizás helyzeteket, fogságból hazakerült hadifoglyok kettős életét. A darab nem rég került bemutatásra a B-pesti Renaissance színházban, nagy sikerrel. A legjobb műkedvelőink közreműködésében és helyes megrendezésben, pénteken f hó 6 án este 8 órakor lesz a „Kis muszkák” főpróbája. A meghívók már ki lettek bocsátva, aki esetleg tévedésből meghívott nem kapott, vagy meghívóra igényt tart, az forduljon Müllerhez (Kohn Miksa cégnél) A paholy jegyek Weisznel (B.umenthal cégnél) intézendők.

— **Műkedvelői előadás Ujbarson.** Ujbars Község Műkedvelő Ifjúsága 1925. február hó 8 án az olvasókör nagytermében játékonocélu színelőadást rendez. Szinre kerül Csepreghy csodaszép népsziműve a „Sárga csikó.”

— **Jégbál.** Január 24-én este zajlott le az első jégkarneval városunkban a Balaton-feltré vendéglő jégpályáján a korcsolyázás sportjáért rajongók nagy örömeére Este 7 órakor a sok szines, pompás jelmezben megjelenők felvonulásával kezdődött a jégbál. Volt a jelmezesekek között mindenféle csodabogar, az egyik sebb a másikkal, az egyik jobban túl akart tenni a másikon. De az összes jelmezesekek között a legnagyobb elismerés illeti meg azon hal pilótát, akik ügyesen összehajított repülőgéppel nagy berregés és vijongás közt nádfedeles hangárjukból kirepültek, könyörtelenül söpörve végig repültek a pályán. Majd görögützezel egybekötött tüzijáték volt, mely pompás látványt nyújtott a kerítésen kívül tolongó néző sokaságnak, kik dühöztek a nevetéstől a jelmezesekek bohóságain. Oly általános jókedv és hangulat uralkodott, hogy éjfélt után korcsolyás lábakkal ropptak a tüzes csárdást a fardadhatatlan leányok és ifjak. A hangulatos mulatságnak csak a hajnali kakas kukorékolás vetett véget.

— **Komáromi iparos kör táncestélye.** A komáromi iparos kör 1925. febr. hó 8 án, vasárnap este 8 órai kezdettel a Kultúrpalotában műsorral egybekötött zártkörű táncestélyt rendez az estélyen előfogják adni több más pompás számmal együtt, Kersék János „Az asszony verve jó” című 1 felvonásos vigjátékát

— **Elhalasztják a jövő évi népszámlálást.** Prágai jelentés szerint a népszámlálásról szóló törvény szerint 1926-ban újabb népszámlálást kell tartani. A kormány azonban a népszámlálást nem fogja elrendelni, hanem novelláris uton megváltoztatja a törvény erre vonatkozó részét. Az elhalasztás állítólag takarékosági szempontból történik.

— **Mozi.** Holnap, f. hó 2 án Harolt Loyd a „Puticka” c. pompás vigjátékát fogják bemutatni. Az egész darab csupa derű s mosoly. — Csütörtökön f. hó 5 én „Az elátkozott város” c. monumentális 7 felvonásos drámát adják. Egy városban, melyet az Isten is elhagyott játszódnak le az izgalmas, megható történet, mely egy mindenkitől elhagyott, utcára kilökött szegény fiúcskáról szól.

— **Vasárnap, f. hó 8 án „Vidok,** a párisi orszlán” c 18 felvonásos hatalmas film-dráma I részét fogják bemutatni. A második részét kedden, f hó 10-én hozzák. Rég nem láttunk ily nagyzerőren felépített és kidolgozott filmdrámát. Elejétől végéig lekötő a figyelmet. Szébbnél-szebb, izgalmasabbnál-izgalmasabb jelenetek játszódnak le a vásznon

A rádió első bemutatása Léván.

Fantasztikus tervvel foglalkozik az L. S. C. álarcos-jelmezbaljának rendezősége.

Nagy áldozatok árán sikerült ugyanis lekötnie a főváros egyik legelső rádióvállalatát, mely hajlandó az L. S. C. február hó 21 én megtartandó nagy álarcos-jelmezbaljára lejónni és ott a rádiót bemutatni.

A megállapodás a rádióvállalattal már fix ugyan, azonban a rendezőségben annak bemutatására nézve kételyek illetve nézeteltérések merültek fel.

A rendezőség egy részének ugyanis aggodalmi vannak az irányban, hogy egy ily nagy horderejű, modern találmány egy — bohókás és mulatásra szánt — estélyi keretben belül, sikerrel bemutatható e és nem fogná e ez a komoly és értékes attrakció az estélyi hangulatát — éppen komoly és tudományos jelenégnél fogva — hátrányosan befolyásolni.

Valószínűnek tartjuk, hogy közönségünk túlyomór részének nem volt még alkalma a modern technika eme bámulatos csodájával megismerkedni és bizonyára mindenki örömmel kötné össze az álarcos-bálon a kellemest, a hasznossal: a mulatást, a rádió ingyenes megismerésével.

A rendezőség ezt a kérdést mindazonáltal nem óhajtja önállóan — az érdekeltek megkérdezése nélkül — eldönteni s ezért elhatározta, hogy a döntést, körkérdés alakjában, kedves közönsége bírálatá elé bocsátja.

A kérdés tehát: Az L. S. C. február 21-én megtartandó nagy álarcos-jelmezbalján bemutatandó legyen-e a rádió. Igen, vagy nem?

Szíves indokolt válaszokat Boros Béla úr címére kérünk február hó 15 ig.

A három legszellemesebb indokolt választalomban részestül és azokat közölni fogja a rendezőség.

Ipartestületi hirdetőmény.

Miután a tanonc felszabadítás az ipartestületi választmány előtt a tanonc által sajátkezűleg elkészített szakmunka felmutatása és annak elbírálása mellett történik. Felkérjük a helybeli iparosokat, sziveskedjenek pontosan és lelkiismeretesen arra ügyelni, hogy a felszabadulandó tanonc felszabadulása előtt sajátkezűleg jó anyagból önmaga készítsen ezen szakmunkáját és azt a felszabaduláskor felbírálás végett a választmány elé feltétlenül hozza magával.

Ipartestületi elnökség.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1925. január hó 25-től — február hó 1-ig

Születés.

Polak Zsuzsanna leány Julianna. — Féja Gyula Mária Margit Németh leány Mária Margit. — Krkos Erzsébet leány Erzsébet.

Halálozás.

Agárdy Sándor 52 éves Czukorbetegség. — Némethy Lajos 23 éves Tüdőtüdmőkör. — özv. Lillienhal Adolné Berger Rozá 64 éves Májrak. — özv. Ilovskiy Jánosné Horváth Appollonia 76 éves Pajzsmirigyak.

Levico, 1925. január hó 31-én.

Buza	—	—	100 kgr.	—	295 kor.
Rozs	—	—	—	—	245
Árpa	—	—	160	—	200
Zab	—	—	—	—	190
Kukorica	—	—	150	—	160
Bab	—	—	—	—	220
Köles	—	—	—	—	—
Lóheremag	—	—	1000	—	1300
Lucernamag	—	—	—	—	—

Deviza- és valutaárfolyamok

Bármegyei Népbank Levico, jelentése.

Devizák:	jan. 23-án:	jan. 30-án:
Magyar kor. átalulás 1 Kő	2080.—	2120.—
Német-osztrák	2185	2140.—
Lei	5.68	5.71
Lengyel márká	—	—

Valuták:

1 angol font	-	Kő	162.17	162.40
1 amerikai dollár	.		33.81	33.80
100 svájci frank	.		656.50	656.75
100 francia frank	.		181.—	184.12
100 belga frank	.		170.—	177.—
100 svéd kor.	.		315.—	316.—
100 dinár	.		55.—	55.40
100 lei	.		—	17.47

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon jóbarátaink és ismerőseink, kik felejtethetlen férjem, *Agárdy Sándor* elhunyt alkalmából mélyeség fájdalomkat szíves részvétükkel enyhíteni kegyeskedtek, fogadják ez uton hálás köszönetünket.

Léva 1925 január 30.

özv. *Agárdy Sándorné*
sz. *Sáffár Erzsébet*

Köszönet nyilvánítás.

Mindazon rokonérzésű jóbarátnak és ismerősnek, kik felejtethetlen fiunknak, illetve édes testvérünknek elhunyt alkalmából fájdalomukat részvétükkel enyhítették ez uton mondunk hálás köszönetet.

Némethy család.

Egy külön bejáratú butorozott szoba
azonnal kiadó. Zách u. 5.
107

Eredeti Singer Női varrógép el-
adó Mángorló u. 1.
102

Keveset használt butor eladó.
Hagyalja u. 3.
100

Gőzcséplőgép. 6. 8. HP. kitűnő kar-
ban jutányosan eladó
FARKAS LAJOSNÁL, Ipolyság. 114

Tanuló felvétetik ADLER
kávéház.

Egy jókarban levő Singer cilinder
varrógép eladó.
Koháry u. 65. sz. Levice. 105

Szenzáció! **Rádiókoncert**
magyar előadással hélfőn
február hó 2-án a városbáza nagytermében.
1. előadás 5 órakor, II. 8 órakor. Helyárák
a pénztárnál. 108

Különbejáratu butorozott szoba
kiadó Deák F.
utca 19. szám. 115

Személy Autó fuvarozási
vállalat Lévan. Megrendelhető: SCHULCZ
IGNÁC papírüzletében. Telefon 24.

Fordítást magyarból tóra és tótból
vagy csehből magyarra,
vállal PÁR ANTAL, lakik Léva Hurbanová
(Deák Ferenc utca 10. szám alatt, földszint).

Fiatal Rattler kutyá megvételre
kerestetik. Cím a
kiadóban.

A legideálisabb fertőtlenítő
szájvíz a

„BOROSANTOL”

járványos betegségeknek nélkülözhetlen

Kapható: SMOGROVICS ÁRPÁD gyógy-
szertárában Levice, Fötér.

Egy üveg ára 12.— Ké.

**Haszonbérbe adó
malom.**

Közbirtokossági vízi malom
1925. Március 1-én debütán
2 órakor 6 évre nyilvános
árverésen bérbe fog adni.

Ovadék 4000.— Ké.

Bővebb felvilágosítást nyújt:
Udvardy Sándor malombíró,
Horhiban, Hontmegye.

Okresny Urad v Leviciach.

Číslo: 918—1925

Vyhľadška.

V smysle § a 27. zák čl. XVII z r
1884. s týmto dávam na všeobecnu známost,
že žiadost LEOPOLDA LÖWYHO obyvateľa
z Levic o vydanie osadového povolenia pre-
vádzania továrnickeho závodu na umelý ľad,
bude dňa 19-ho februára 1925. predpoludním
o 10 ej hodine na tvárnosti miesta, Levice,
Bátovska ulica 7. komisionelne pojednávana.

Na tento závod sa vzťahujúce plány sú
na okresnom uradu pod čís. 3. cieľom verej-
neho nahliadnutia vyložene, tieto sa môžu
každú stredu a v sobotu predpoludním od
10—12-ej nahliadnuť a predbežné námietky
oproti povoleniu taktiež pfsomne zadsť

Po uplynutí tejto lehoty podané námietky
do uvahy brate nebudu.

Levice, 29-ho jan. 1925.

Hirdetmény.

Az 1884 évi XVII. tc. 27. §-a alapján
ezennel közhírré teszem, hogy LÖWY LIPÓT
levicei lakos üzembe helyezett műjéggyár-
ának telep engedélyezése tárgyában beadott
kérelme a helyszínén Levice, Bati utca 7.
1925 évi február hó 19-én délelőtt 10 órakor
fog bizottságilag letárgyalatni.

Ezen gyára vonatkozó tervek a kerületi
hivatalban 3. szám alatt vannak közszemlére
kitéve, amelyek minden szerdán és szombaton
a hivatalos órák alatt azaz délelőtt 10—12 ig
megtekinthetők s ugyanakkor beadhatók az
előleges kifogások, irásban.

Ezen határidő letelte után beadott ki-
fogások többé figyelembe vétetni nem fognak.

Dr. Zošťák

okr. náčelník,
ker. főnök.

č. 36 sz.

1925.

OZNAM.

*Levická mestská elektrárňa s týmto
dáva na známost, že pričínajúc dňom
1. januára r. 1925 prúdové účty a
účtny spôsob sa zmenil.*

*T. o. na miesto dosaváducho kolko-
vaného mesačného účtu spotrebovateľa
ku výplate mesačne strižku bez
kolku sa bude doručovať.*

*Následkom tohoto ani kolkový po-
platok nebude mesačne zaučťovaný,
ale na strižke mesiaca júna a decembri
vedľa polročného obnosu v jednom ob-
nose bude zaučťovaný.*

*Súčasne so strižkou júniusovou a
decembrovou každý jeden spotrebova-
teľ dostane o riadnym podrobeným
súčťovaním polročný kolkovaný prú-
dový účet.*

*Vystrojanie, opravovanie slovom
tak zvaný účet o zariadení a spôsob
súčťovania zostane nezmenený.*

*Spojme s týmto elektrárňa znovu
prosí čl. spotrebovateľa, aby tak prú-
dové strižky, ako aj účtov a zaria-
dení vždicky pri doručení ráčili vy-
platit, lebo ďalšie dodanie prúdu
pre meškajúcich predplatiteľov bude
zastavené.*

Levice, dňa 31. januára 1925.

Léva, 1925. jan. 31.

Ing. BOROMISZA

riaditeľ závodu — územizagatő

Nem ujság többé,

hogy aki szépen és olcsón akar
öltözködni, az

KOPRDA és Tsa.

ruhááruházában (MÜLLER-féle ház)
szerzi szükségletét.

Figyelje állandóan kirakatainkat!!

ADLER JÓZSEF bútorkereskedő és kárpitos
(Városházköz 3)

Ajánlja dúsán felszerelt raktárát: Epédlió, háló-, konyha bútortan, valamint különböző darabáruban. — Készen kaphatók: Diványok, chaiselougeok és matracok. Vállalja: Garnitúrák elkészítését, javításokat és mindennemű kárpitos munkát jutányos árban. Vas- és rézágtyak kaphatók.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek szives tudomására hozni, hogy sikerült üzletembe egy **kiváló** szakképzett manikűr k. a.-t alkalmazni.

Továbbá megérkeztek a legdivatosabb színes parókák! Parókák jutányos áron kölcsönön kaphatók. Pontos és előzékeny kiszolgálás. A n. é. közönség szives pártfogását kérve:

KOHN RÓZSI

hölgy-fodrász
LEVICE, Kossuth-utca 3. szám.

Butorozott szoba kiadó Mángorló utca 23 103**RÁDIO**

alkatrészek amatőrök részére s a legkülönbözőbb komplett felvívő készülékek kaphatók:

„R A D I O“
P. & K.

„Tem“ vezérképveleto Slovensko és Rusinsko részére: Levice, Štúrova (Kazinczy) u. č. 1. STEIN elektrotechnikai üzletében.

4 lámpás készülék	Kč 1950
4 lámpa R. P. francia à 90	„ 360
1 pár kagyló német (Lorenc)	„ 187
1 anód bateria	„ 110
1 akkumulátor 6 V.	„ 580
Rendes nagy antenna	cca 300
	3487

Ár netto Levice. Antenna fölállítása terén szerint. A szükséges engedélyt megszerezzi. Akkumulátor töltését, mindennemű javítást, antennák fölállítását, a készülék beszerelését versenyen kívüli áron végezzük. 1, 2, 3, 4, 5, 6 lámpás felvívó, erősítő és hangosan beszélő készülékekről választékot mellet díjtalan ajánlatot küldünk.

!! Dohányzók figyelmébe !!

Az összes dohányzó kellékekben a legolcsóbb és legjobb bevásárlási forrás

GROF RUDOLF
DOHÁNYNAGYÁRUDÁJA LEVICE
(városi szálloda épületében).**Állandóan raktáron van:**

Selmeci pipák, valódi bruyere angol és francia pipák valamint csibukok, pipaszárak dohányzacskók, cigaretta- és szivarárcák és szópókák. Abadie és Ollescheu cigaretta papírok, hüvelyek és az összes dohányzó-kellékek.

Valódi „SOLINGEN“ kések és ollók.

„PIATNIK“ játékkártyák, kávéházi és vendéglői felszerelések: Billard kréták, kávéházi kréták, dákbőrök, fogvájók és pipaszalvétták. — Levelezőlapok — Nagy választék jelzőkrétákban és szabókrétákban. Papírúró és írészerek — Pósta cikkek, ckmánybéllyeg, váltók és fuvarlevelek.

Cigaretta és szivar külföldi különlegességek.

Igazolványok prágai min'avasárokra.

Gyűfakülönlegességek: „Olasz“, „Solo“, „Jupiter“ stb — Öngyújtók.

KINO-APOLLÓ-MOZI

Ma vasárnap ninos előadás
Hétfőn febr. 2-án este
1/2 6 és 8 óra

Pertička (Nagymama kedvence.)

vigjáték. „Ö“ a főszerepben.
(HAROLD LOYD.)

Csak egy előadás
csütörtökön febr. 5-én 8 óra

Az elátkozott város

(Egy város, melyről az Isten megfeledkezett.) 7 felv

SLAGER FILM!**Vidok,**

a párisi oroszán.

Vasárnap 8-án I. rész 1/2 6 és 8-kor.
Kedden 10-én II. rész 1/2 6 és 8-kor.

Előkészületben: Fegyvertelen. Quo Vadis? (2 részben.) Martirno, Scaramouche, Névtelen sziget, I. N. R. I. stb. stb.

**LÁMPÁSSAL** sem találhat
jobb bevásárlási forrást**KERN TESTVÉREK**

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagyerkeskedésénél
Alapítottott 1881. LEVICE-LÉVA. Telefon sz. 14.

Legjobb FÜSZER- és CSEMEGEÁRUK!!!

Állandóan friss felvágottak, prágai sonka, teavaj. Svájci ementáli és különféle belföldi sajtok. Legjobb minőségű rizsek és kávék. „Gloria“ pörköltkávé különlegesség. Datolya, füge, mandarin, narancs, malaga szőlő, maróni. Angol és orosz teák, teasütemények, jamaika rum különlegességek. Saját töltésű asztali borok. Csemege és gyógyborok, likőr, cognac, pezsgő stb.

Legolcsóbb VASÁRUK és KONYHAFELSZERELÉSI CIKKEK.

Modern háztartási cikkek, thermosok, villamos vasalók, forralók, főzőedények, kávé és teafőzők, teaszűrők, hűvívő gépek, hurkatöltők, kávéőrítők. Alumínium és nikkell edények, alpakka evőeszközök, konyhamérlegek.

Takarék-tűzhelyek, folytonzó kályhák, kályhaellenzők, kályhatalcák, kokszkannák, széntartók, szénlapátok.

Vízvezeteki- és villamosági szerelési anyagok!!!

Villamos IZZÓLÁMPÁK, ZSEBLÁMPÁK, ELEMEEK

Fényképezési kellékek!! Vadászati cikkek!!

— Korcsolyák-, ródlik-, hegedűk-, vonók-, húrok stb. —

DIVATCIKKEK
legelőnyösebb beszerzés forrása

GERTLER FÜLÖP
divatüzletében, Léván.

Állandó nagy raktár:

Női ruhákban, Blusok, gyermek és Bakfis ruhák, kötött kabátok, Jumperek, női és férfi harisnya, valamint ERCO gyártmányú férfi fehérenemű, nyakkendők és nagy raktár férfi PESCHL kalapokban. — Bébé kelengyék minden minőségben.
Szolid és pontos kiszolgálás.